

## AVVERTENZE IMPORTANTI

### Avvertenze di sicurezza



#### **Pericolo!**

La mancata osservanza può essere causa di lesioni da scossa elettrica con pericolo per la vita.

- L'apparecchio non deve essere posto immediatamente sotto una presa di corrente fissa.
- Non utilizzare questo apparecchio nelle immediate vicinanze di docce, vasche da bagno, lavandini, piscine, ecc.
- Utilizzare il radiatore solo in posizione verticale.



#### **Attenzione!**

La mancata osservanza può essere o è causa di lesioni o di danni all'apparecchio.

- L'apparecchio può essere utilizzato da bambini di età non inferiore ad 8 anni e da persone con ridotte capacità psico-fisico-sensoriali o con esperienza e conoscenze insufficienti, purché attentamente sorvegliate o istruite su come utilizzare in modo sicuro l'apparecchio e sui pericoli che ciò comporta. Assicurarsi che i bambini non giochino con l'apparecchio. Pulizia e manutenzione da parte dell'utente non devono essere effettuate da bambini, a meno che non siano sorvegliati.
- Tenere lontani dall'apparecchio i bambini di età inferiore a 3 anni, a meno che costantemente sorvegliati.
- Ai bambini di età compresa tra 3 e 8 anni è consentito solo accendere/spegnere l'apparecchio, purché questo sia collocato o installato nell'abituale posizione operativa ed essi siano attentamente sorvegliati e istruiti su come utilizzare in modo sicuro l'apparecchio e sui pericoli che ciò comporta.  
Ai bambini di età compresa tra 3 e 8

anni non è consentito inserire la spina, regolare e pulire l'apparecchio o eseguirne la manutenzione.


**ATTENZIONE: Alcune parti dell'apparecchio possono diventare molto calde e provocare ustioni. È necessario prestare particolare attenzione in presenza di bambini o persone vulnerabili.**

- Il circuito di questo apparecchio è riempito con un'esatta quantità di olio speciale e le riparazioni che ne richiedono l'apertura devono essere eseguite solo da un centro di assistenza autorizzato dal costruttore. Ogni eventuale fuoriuscita d'olio va segnalata al Servizio Assistenza Clienti. Per maggiori dettagli, consultare la garanzia allegata.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal costruttore o dal suo servizio di assistenza tecnica, o da una persona con qualifica simile in modo da prevenire ogni rischio.
- **ATTENZIONE:** per evitare i rischi connessi al resettaggio accidentale del sistema di sicurezza, questo apparecchio non deve essere alimentato tramite un timer esterno.
- Si consiglia di non posizionare il radiatore in una zona di corrente d'aria in quanto forti correnti possono compromettere l'efficienza dell'apparecchio.



#### **Pericolo di scottature!!**

In caso di mancata osservanza, possibili ustioni o scottature.

- **IMPORTANTE:** Al fine di evitare surriscaldamenti, non coprire  in nessun caso l'apparecchio durante il funzionamento, poiché ciò provocherebbe un pericoloso aumento di temperatura.

- Si sconsiglia l'uso di prolunghe, in quanto durante il funzionamento del radiatore potrebbero surriscaldarsi.
- Non usare mai il radiatore per asciugare la biancheria.
- Non porre mai il cavo di alimentazione in cima al radiatore quando quest'ultimo è caldo.

### **i** Nota:

Questo simbolo segnala raccomandazioni e informazioni importanti per l'utente.

- Posizionare l'apparecchio a una distanza di almeno 50 cm da mobili o altri oggetti.
- Al primo utilizzo, fare funzionare l'apparecchio con il termostato al massimo per almeno 15 minuti per eliminare l'odore di "nuovo".  
Una piccola fuoriuscita di fumo dovuta alla presenza di sostanze protettive applicate alle resistenze prima del trasporto è da considerarsi normale.
- Non ostruire le griglie di uscita o di entrata dell'aria poste sul fondo dell'apparecchio.
- Posizionare l'apparecchio in modo che la spina e la presa di corrente siano facilmente raggiungibili anche dopo l'installazione.
- Non usare questo apparecchio in una stanza la cui superficie è inferiore a 4 m<sup>2</sup>.
- L'apparecchio è dotato di un dispositivo di sicurezza che ne interrompe il funzionamento in caso di surriscaldamento accidentale. Per reimpostare l'apparecchio, contattare il Servizio Assistenza Clienti, come indicato nella garanzia allegata.

### Smaltimento dell'apparecchio



Non smaltire l'apparecchio insieme ai rifiuti domestici ma consegnatelo ad un centro di raccolta differenziata ufficiale.

### DESCRIZIONE

- A** display
- B** pulsante on/stand-by
- C** pulsante aumento temperatura
- D** pulsante diminuzione temperatura
- E** pulsante alimentazione
- F** pulsante Eco
- G** pulsante timer
- H** portacavo
- I** ruota

### USO

#### Sistema "Easy wheel"

Capovolgere il radiatore su un tappeto o su una superficie

morbida per evitare di danneggiare la vernice. Aprire completamente le ruote girandole verso l'esterno. (Fig. 1).

Riportare il radiatore in posizione verticale.

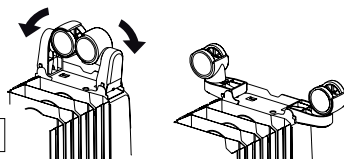



Fig. 1

### Collocazione

Il radiatore non deve essere collocato direttamente sotto una presa di corrente fissa. Non utilizzare in stanze con una superficie inferiore a 4 m<sup>2</sup>.


### Allacciamento elettrico




- Prima di collegare la spina alla presa di corrente, verificare che la tensione di rete sia conforme al valore indicato nella targa caratteristiche e che la presa e la rete di alimentazione elettrica supportino il carico specificato.
- Verificare anche la portata della corrente dei fusibili. COLLEGARE IL RADIATORE SOLO ALLA PRESA DI TERRA.
- Il presente apparecchio è conforme alla Direttiva europea 2004/108/CE sulla compatibilità elettromagnetica.

Collegare il radiatore, l'apparecchio è impostato in modalità stand-by. Sul display compare il simbolo . Evitare il contatto di abbigliamento, biancheria, mobili e materiale infiammabile con la presa di corrente che alimenta il radiatore. Dopo un'interruzione dell'alimentazione (mancanza di elettricità o apparecchio scollegato), l'apparecchio passa sempre in modalità stand-by.

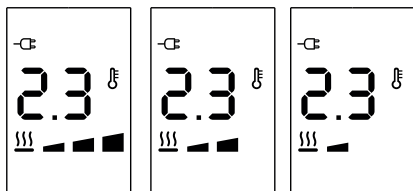
### Funzione riscaldamento

Accendere l'apparecchio premendo il pulsante  (B).

Premere il pulsante  (E) per impostare la potenza richiesta:

MIN (); MED (); MAX (). Per impostare la temperatura desiderata, premere il pulsante + o - (C oppure D). Premendo il pulsante + o - una volta, la temperatura (indicata sul display) aumenta o diminuisce di 1°C.

Mantenendo premuto il pulsante + o - la temperatura aumenta o diminuisce rapidamente.



L'apparecchio consente di impostare una temperatura da 5° a 28°C.

### Funzione antigelo

Impostando la temperatura sui 5°C con il pulsante “-” si attiva la funzione antigelo.


Sul display compare il simbolo **\***, grazie a questa impostazione l'apparecchio si accende automaticamente alla potenza massima solo quando la temperatura scende sotto i 5°C. Per tornare alla funzione riscaldamento, premere il pulsante “+” una sola volta. Dopo un'interruzione dell'alimentazione (mancanza di elettricità, anomalie della sonda o apparecchio scollegato), l'apparecchio passa sempre in modalità stand-by.

### Funzione Eco

Attivando questa opzione, l'apparecchio imposta automaticamente la potenza adatta a garantire il massimo benessere riducendo il consumo di energia.

Per attivare la funzione premere il pulsante “ECO” (F). Sul display compare il simbolo **eco**. Se la temperatura selezionata è molto più alta della temperatura ambiente effettiva, il radiatore si accende automaticamente riscaldando rapidamente la stanza.

L'apparecchio selezionerà automaticamente il livello di potenza più adatto (**MAX-MED-MIN-OFF**).

Impostando la potenza su **MAX** usando il pulsante , l'apparecchio può selezionare i livelli: **MAX-MED-MIN-OFF**.

Impostando la potenza su **MED** l'apparecchio può selezionare i livelli: **MED-MIN-OFF**.

Impostando la potenza su **MIN** l'apparecchio può selezionare i livelli: **MIN-OFF**.

### Indicatore di riscaldamento

Il colore del simbolo  indica il livello di riscaldamento attivo.


 **ROSSO**: il radiatore funziona alla potenza massima.

 **ARANCIONE**: il radiatore funziona alla potenza media.

 **VERDE**: Il radiatore funziona alla potenza minima.



 **assente**: il radiatore non sta riscaldando.

### Blocco


Per evitare l'azionamento accidentale, è possibile attivare la funzione di blocco della pulsantiera. Per attivare la funzione ad apparecchio acceso tenere premuti contemporaneamente i pulsanti + e - per almeno 3 secondi. Sul display compare il simbolo  e viene emesso un doppio segnale acustico. Per disattivare la funzione, ripetere la stessa operazione.

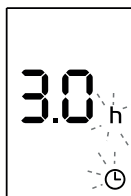
### Funzione timer



La funzione timer può essere attivata in due modi.

**Avvio ritardato**: Con l'apparecchio in modalità stand-by premere il pulsante (G) . Sul display compare il numero di ore rimanenti prima dell'avvio dell'apparecchio insieme al simbolo  e alla scritta “h” lampeggiante.


Modificare il numero di ore desiderato utilizzando i pulsanti + e -, quindi attendere qualche istante per la memorizzazione dei dati.


Il display si spegne, mentre rimangono attivi sia la visualizzazione del numero di ore impostato che il simbolo . Una volta trascorso l'intervallo di tempo programmato, l'apparecchio si accende con le impostazioni precedenti.



**Arresto ritardato**: Ad apparecchio acceso premere il pulsante . Sul display compare il numero di ore rimanenti prima dell'avvio della modalità stand-by, il livello di potenza e le eventuali funzioni impostate, insieme al simbolo  e alla scritta “h” lampeggiante.

Modificare il numero di ore desiderato utilizzando i pulsanti + e -, quindi attendere qualche istante per la memorizzazione dei dati.

Sul display compaiono le impostazioni correnti e il simbolo . Al termine del periodo impostato, l'apparecchio passerà automaticamente alla modalità stand-by.

Per disattivare la funzione timer, premere il pulsante timer due volte. Il simbolo  scomparirà dal display.

 **Nota**: è possibile impostare un arco di tempo variabile da 0,5 a 24 ore.



## Cambio scala di temperatura

La temperatura può essere visualizzata sul display sia in °F che in °C.

Per selezionare la scala di temperatura desiderata, con l'apparecchio in stand-by, tenere premuti i pulsanti "+" ed "ECO" per almeno 10 secondi.

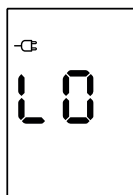
Due brevi segnali acustici indicano che il cambio di scala è avvenuto.

## Luminosità del display

L'apparecchio consente di impostare due livelli di luminosità per il display: il livello più alto è attivo quando viene premuto qualunque pulsante.

Se non viene premuto nessun tasto per alcuni secondi, la luminosità del display diminuisce fino a quella predefinita. Il livello più basso può essere regolato come segue:

- Ad apparecchio acceso, dopo aver premuto per 5 secondi il pulsante ECO, si accenderà il display.



Premendo il pulsante + e - è possibile selezionare la luminosità desiderata (tre livelli disponibili).

- Dopo 5 secondi in cui non viene premuto alcun pulsante, viene memorizzato il livello di luminosità precedentemente impostato.

## Allarmi

L'apparecchio dispone di un sistema diagnostico che segnala eventuali anomalie.

In presenza di un problema, sul display compare un messaggio di allarme:

- **PF** (Anomalia sonda) lampeggiante  
Quando compare questo messaggio, l'apparecchio non funziona. Contattare il Centro assistenza De'Longhi più vicino.
- **HE** (Temperatura elevata)

Quando la temperatura raggiunta all'interno dell'apparecchio è troppo elevata, la potenza di riscaldamento viene automaticamente e progressivamente ridotta.

Sul display compare per due secondi la scritta **HE** lampeggiante. Per eliminare la causa dell'allarme, verificare che l'apparecchio non sia coperto e lasciarlo raffreddare.

## DISPOSITIVO DI SICUREZZA

Un dispositivo di sicurezza interrompe il funzionamento dell'apparecchio in caso di surriscaldamento.

Per riaccendere l'apparecchio, contattare il Centro assistenza De Longhi.

## MANUTENZIONE

Disinserire sempre la spina per lasciare raffreddare l'apparecchio. Pulire il radiatore con un panno morbido e umido, non usare detersivi o sostanze abrasive. Se si prevede di non utilizzare il radiatore per qualche tempo, avvolgere il cavo nel portacavo e riporre l'apparecchio in un luogo asciutto.

In caso di funzionamento difettoso non cercare di riparare da soli il radiatore: si rischia di provocare un incendio e shock elettrici. Contattare il Centro Assistenza De'Longhi più vicino (vedi l'elenco dei Centri assistenza De'Longhi allegato).

## DATI TECNICI

Tensione di alimentazione	Vedi targhetta caratteristiche
Potenza assorbita	"

## RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

PROBLEMA	CAUSA	SOLUZIONE
Il display non funziona.	Verificare di aver inserito la spina e che la presa elettrica sia funzionante.  Il dispositivo di sicurezza può aver provocato l'arresto dell'apparecchio.	Inserire la spina nella presa elettrica.  Rimuovere l'ostruzione e lasciare raffreddare l'apparecchio. Se l'apparecchio non funziona, si prega di contattare il Centro assistenza De Longhi.
L'apparecchio non riscalda.	La temperatura impostata può essere troppo bassa.	Impostare una temperatura più elevata.
Sul display compare la scritta: <b>PF</b> , lampeggiante.	Indica che il sensore della temperatura ambiente non funziona correttamente.	Si prega di contattare il Centro assistenza De Longhi.
Sul display compare la scritta: <b>H<sub>E</sub></b> (Temperatura elevata) lampeggiante.	Il radiatore ha raggiunto una temperatura interna troppo elevata.	Verificare che il radiatore non sia coperto e lasciarlo raffreddare. Non appena la temperatura interna dell'apparecchio diminuisce, l'allarme scompare. Se l'apparecchio non funziona, si prega di contattare il Centro assistenza De Longhi.